

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 19CoCsp/8/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3619200642
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 02. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beáta Čupková
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2020:3619200642.1

Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Viery Škultétyovej a sudcov JUDr. Beáty Čupkovej a JUDr. Radoslava Svitanu, PhD. v spore žalobcu G. D. D. S., so sídlom J., J. XX, IČO: XX XXX XXX, proti žalovaným 1/ I. T., narodenému dňa XX.XX.XXXX, bytom G., D. XXX/X., 2/ O. T., narodenej dňa XX.XX.XXXX, bytom G., D. XXX/X., o zaplatenie 20.070,55 eur s príslušenstvom, na odvolanie žalovaných 1/, 2/ proti rozsudku Okresného súdu Partizánske zo dňa 06. novembra 2019, č. k. 6Csp/58/2019-106, takto

rozhodol:

Rozsudok súdu prvej inštancie v napadnutej časti výroku I. - splatnosti peňažného plnenia m e n í tak, že žalovaní 1/, 2/ sú povinní zaplatiť spoločne a nerozdielne žalobcovi peňažné plnenie vyplývajúce z rozsudku Okresného súdu Partizánske zo dňa 06. novembra 2019, č. k. 6Csp/58/2019-106 v splátkach vo výške 350,- eur mesačne vždy do 25. dňa v mesiaci, počnúc právoplatnosťou tohto uznesenia s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky, má za následok splatnosť celého plnenia. Žalovaným 1/, 2/ náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a .

o d ô v o d n e n i e :

1. Súd prvej inštancie svojim rozsudkom žalovaným 1/, 2/ uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi spoločne a nerozdielne sumu 13.310,51 eur s príslušenstvom do troch dní od právoplatnosti rozsudku (výrok I.), vo zvyšku žalobu zamietol (výrok II.), žalobcovi priznal proti žalovaným 1/, 2/ spoločne a nerozdielne nárok na náhradu trov konania v rozsahu 53,92 % (výrok III.).

2. Z vykonaného dokazovania súd prvej inštancie zistil, že žalobca uzavrel so žalovanými 1/, 2/ dňa 06.05.2011 Zmluvu o medziúvere a stavebnom - spotrebiteľskom úvere, predmetom ktorej bol medziúver vo výške 20.000,- eur, ktorý po pridelení cieľovej sumy zmluvy o stavebnom sporení a dodržaní podmienok bez osobitnej dohody, mal byť zúčtovaný s nasporenou sumou vo výške stavebného sporenia na stavebný úver vo výške približne 12.175,27 eur, celková čiastka na zaplatenie bola 46.388,87 eur, mesačný vklad na účet stavebného sporenia bol dohodnutý na 32,- eur, výška úrokovej sadzby 2 % p. a., úroková sadzba 5 % p. a., počet mesačných vkladov stavebného sporenia bol dohodnutý na XXX. Úroková sadzba medziúveru bola dohodnutá pre prvý rok vo výške 3,69 p. a., pre druhý až piaty rok 6,69 % p. a., RPMN medziúveru bola 6,83 %, priemerná hodnota RPMN pre spotrebiteľské úvery SR bola podľa zmluvy 20,35 %, výška mesačnej splátky úroku medziúveru na prvý rok bola dohodnutá 61,50 eur mesačne, počet splátok úrokov do pridelenia cieľovej sumy bol 211, úroková sadzba úroku z omeškania bola dohodnutá na 5 % p. a. pre úrokovú sadzbu pre úroky z medziúveru. Žalobca oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 05.10.2016 (po predchádzajúcej výzve zo dňa 04.08.2016) vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru z dôvodu, že žalovaní 1/, 2/ úver riadne a včas napriek písomným upozorneniam nesplácali a vyzval žalovaných na vrátenie sumy 20.229,05 eur.

3. Pri určení zostatku dlhu, súd prvej inštancie vychádzal z výpisov z účtu žalovaných, ktoré predložil žalobca. Žalovaní v zásade zostatok dlhu ku dňu vyhlásenia okamžitej splatnosti nespochybovali (táto

suma bola vyčíslená na 20.229,05 eur, pričom sú v nej zahrnuté aj úroky 235,15 eur a poplatky, ktoré si do výšky 96,- eur žalobca neuplatňuje). Po odpočítaní úrokov a neuplatnených poplatkov, je zostatok istiny ku dňu 05.10.2016 vo výške 19.897,90 eur. Súd prvej inštancie zistil, že táto suma obsahuje okrem iného aj poplatky zaúčtované na ľarchu žalovaných, a to poplatky uvedené v tabuľke v odseku 15 odôvodnenia rozsudku súdu prvej inštancie. Okrem neuplatnených poplatkov vo výške 96,- eur ide aj o ďalšie poplatky vo výške spolu 559,54 eur. Vznik nároku na poplatky žalobca nepreukázal, sadzobník poplatkov nepredložil a žiadna dohoda o druhu a výške poplatkov z predložených listinných dôkazov nevyplýva. Preto mal súd prvej inštancie za to, že žalobcovi nie je možné z titulu dlžnej istiny ku dňu 05.10.2016 (ku dňu predčasného zosplatnenia) priznať sumu vyššiu ako 19.338,36 eur. Prihliadol i na skutočnosť, že žalovaní aj po zosplatnení pokračovali v splácaní dlhu a zaplatili do vyhlásenia rozsudku sumu 6.263,- eur, ktorú započítal na dlžnú istinu, zostatok je vo výške 13.075,36 eur. Okrem toho však žalobcovi vznikol aj nárok na úrok do dňa 05.10.2016, pričom jeho nezaplatená časť je vo výške 235,15 eur (výšku nezaplateného úroku do 05.10.2016 žalovaní nespochybňovali). Spolu teda žalobca preukázal nárok na zaplatenie sumy 13.310,51 eur (istina 13.075,36 eur a úrok 235,15 eur). Žalobcovi súd prvej inštancie priznal i úrok z omeškania vo výške 5 % ročne z dlžnej istiny s prihliadnutím na jednotlivé splátky zaplatené žalovanými po začatí konania. Žalovaným určil na plnenie zákonnú - trojdňovú lehotu od právoplatnosti rozsudku. Žiadna zo strán sa určenia dlhšej ako zákonnej lehoty na plnenie nedomáhala, ani z vykonaného dokazovania žiadny dôvod na určenie dlhšej ako zákonnej lehoty na plnenie nevyplýval.

4. Vo zvyšku súd prvej inštancie žalobu zamietol z dôvodu, že žalobca nepreukázal vznik nároku na poplatky, ktoré sú sčasti zahrnuté v uplatnenej istine (viď bod 15, bod 43 odôvodnenia rozhodnutia súdu prvej inštancie). Žalobcovi nepriznal ani nárok na úrok za obdobie po vyhlásení okamžitej splatnosti úveru, teda za obdobie od 06.10.2016 do 31.03.2019 a následne až do zaplatenia a čiastočne ani uplatnený úrok z omeškania, pretože pri jeho výpočte žalobca vychádzal z nesprávneho základu.

5. Právne svoje rozhodnutie odôvodnil ust. § 52 ods. 1 až ods. 4, § 53 ods. 8, § 54 ods. 1, § 559 ods. 2, § 36 ods. 1, § 565, § 517 ods. 2, § 511 Občianskeho zákonníka, § 1 ods. 3 písm. d) Zákona č. 129/2010 Z. z., § 7 ods. 3 Zákona č. 310/1992 Zb., § 497, § 499, § 502 ods. 1, § 504 Obchodného zákonníka, § 232 ods. 3 CSP, o trovách konania rozhodol podľa § 255 ods. 1, § 262 ods. 1 CSP.

6. Proti tomuto rozsudku v zákonom stanovenej lehote podali odvolanie žalovaní 1/, 2/ a domáhali sa, aby odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zmenil tak, že rozhodne o zaplatení priznanej sumy v pravidelných mesačných splátkach po 350,- eur mesačne, počnúc prvým mesiacom po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia, vždy do 25. dňa v príslušnom mesiaci. Uviedli, že nie je v ich objektívnych schopnostiach splniť rozhodnutie súdu do troch dní a zohnať takto vysokú sumu peňazí. Poukázali na skutočnosť, že sú štvorčlenná rodina, žijú s dvomi dospelými deťmi, ktoré sú nezamestnané a finančne na nich závislé. Nedosahujú ani len priemerný príjem, keď žalovaný 1/ je zamestnaný ako kuchár v reštauračnom zariadení s minimálnou mzdou a žalovaná 2/ pracuje ako pomocná kuchárka na dohodu o pracovnej činnosti. Zdôraznili, že sa vždy snažili splácať úver riadne a včas, niekedy však s oneskorením, čo súviselo so skutočnosťou, že im meškala výplata. Boli ochotní dlžnú čiastku splácať v pravidelných splátkach po 350,- eur mesačne.

7. Žalobca vo svojom písomnom vyjadrení k podanému odvolaniu uviedol, že súhlasí s tým, aby súd žalovaných 1/, 2/ zaviazal spoločne a nerozdielne na úhradu dlhu v splátkach po 350,- eur mesačne, počnúc mesiacom január 2020 s tým, že nezaplatením čo i len jednej splátky, sa stane zročný celý dlh.

8. Ďalšie vyjadrenia k veci podané neboli.

9. Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací, preskúmal vec podľa § 379 a § 380 CSP, bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 385 CSP a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvej inštancie v napadnutej časti výroku I. - splatnosti peňažného plnenia, je potrebné zmeniť podľa § 388 CSP.

10. Z obsahu spisu vyplýva, že žalobca sa proti žalovaným domáhal, aby mu spoločne a nerozdielne zaplatili sumu 20.070,55 eur s príslušenstvom. Súd prvej inštancie svojím rozsudkom žalobe vyhovel čiastočne, keď žalovaným 1/, 2/ uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi spoločne a nerozdielne sumu 13.310,51 eur s príslušenstvom do troch dní od právoplatnosti rozsudku, vo zvyšku žalobu zamietol a rozhodol o nároku žalobcu proti žalovaným 1/, 2/ na náhradu trov konania v rozsahu 53,92%.

11. Proti výroku I., ktorým súd prvej inštancie uložil žalovaným 1/, 2/ zaplatiť žalobcovi sumu 13.310,51 eur s prísl. (s výnimkou splatnosti peňažného plnenia), proti výroku II., ktorým žalobu vo zvyšku zamietol, ani proti výroku III. o trovách konania strany sporu opravný prostriedok nepodali, v tomto rozsahu rozsudok súdu prvej inštancie nadobudol právoplatnosť a odvolací súd sa ho nedotýkal.

12. Odvolanie žalovaných smerovalo výlučne voči rozhodnutiu súdu prvej inštancie v časti výroku I. - splatnosti peňažného plnenia, keď súd prvej inštancie s poukazom na ust. § 232 ods. 3 CSP určil lehotu na zaplataenie sumy 13.310,51 eur s prísl. do troch dní od právoplatnosti svojho rozsudku. Žalovaní 1/, 2/ s poukazom na svoju finančnú situáciu žiadali, aby im súd povolil zaplataenie žalobcovi priznaného peňažného plnenia v splátkach po 350,- eur mesačne.

13. Žalobca so žiadosťou žalovaných 1/, 2/ o zaplataenie žalovanej sumy v splátkach po 350,- eur mesačne, vyjadrenej v ich odvolaní, súhlasil s tým, že nezaplataením čo i len jednej splátky, sa stane zročným dlh v celosti.

14. Ustanovenie § 232 ods. 3 CSP stanovuje lehotu na plnenie rozsudkom súdu uloženej povinnosti, pričom základná lehota je tri dni a začína plynúť od právoplatnosti rozsudku. Zákon pripúšťa výnimku z uvedenej trojdňovej lehoty, keď je daná možnosť súdu v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu, čo zahŕňa aj možnosť určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach (§ 232 ods. 4 CSP).

15. Umožnenie žalovanému zaplataenie peňažného plnenia v splátkach, je vždy zásahom do práva oprávneného na reálne dosiahnutie priznaného plnenia v primeranom čase. Takýto zásah je vyvážený právom povinného na zachovanie dôstojných životných podmienok, pričom finančná situácia žalovaného nie je jediným kritériom pre rozhodnutie súdu o povolení uhrádzať priznané peňažné plnenie v splátkach. Pri stanovení výšky splátok je preto potrebné prihliadať nielen na majetkové pomery žalovaného, ale aj na výšku priznaného plnenia a na ochranu práv a záujmov žalobcu, teda, či zdržaním v plnení súdom priznaného nároku nebudú nad primeranú mieru alebo bezdôvodne dotknuté jeho záujmy.

16. V danej veci z obsahu spisu vyplýva, že žalovaní 1/, 2/ sa od poskytnutia úveru v roku 2011, ako i v priebehu tohto súdneho konania, snažili svoj dlh voči žalobcovi plniť v rámci svojich finančných možností, svoj dlh voči žalobcovi nespochybňovali, domáhali sa výlučne zaplataenia dlžnej sumy v splátkach po 350,- eur mesačne. Žalobca so zaplataením súdom priznaného peňažného plnenia žalovanými 1/, 2/ v splátkach po 350,- eur mesačne súhlasil s tým, že nezaplataením čo i len jednej splátky sa stane zročným dlh v celosti.

17. Odvolací súd v danej veci prihliadol na postoj žalovaných v konaní, ich finančnú situáciu, výšku priznaného peňažného plnenia, navrhovanú výšku splátok, kladné stanovisko žalobcu a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvej inštancie je potrebné v napadnutej časti výroku I. - splatnosti peňažného plnenia zmeniť tak, že povolí žalovaným 1/, 2/ zaplataenie dlžnej sumy spoločne a nerozdielne v splátkach po 350,- eur mesačne vždy do 25. dňa v mesiaci, počnúc právoplatnosťou tohto uznesenia s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky, má za následok splatnosť celého plnenia.

18. O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 396 ods. 1, podľa § 255, § 262 ods. I CSP tak, že žalovaným 1/, 2/ náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, nakoľko im v odvolacom konaní žiadne trovy nevznikli.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP), v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).